



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 01/02 Mittwoch, 08. Januar 2025

AKTUELL

## Einladung Neujahrsempfang

Zum **öffentlichen Neujahrsempfang** mit Verleihung der Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg an Herrn Wilfried Löffler laden wir Sie herzlich am

**Sonntag, 12. Januar 2025 um 11.15 Uhr**

in die Schwarzwaldhalle ein.

Blicken wir auf das Jahr 2024 zurück und starten gemeinsam in das Jahr 2025.

Auf Ihr Kommen freuen sich

Manfred Kreutz    Klemens Armbruster  
Bürgermeister    Pfarrer

## Gemeindeverwaltung - Bitte um Terminvereinbarung



Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger weiterhin um eine vorherige Terminvereinbarung - dies erspart unnötige Wartezeiten und ermöglicht dem jeweiligen Mitarbeiter eine fallbezogene Vorbereitung.

Mit Termin wird Ihnen Vorrang gewährt.

Vielen Dank.

## Amtliches

### Das Einwohnermeldeamt informiert

Ab dem **17.02.2025** wird Ihnen mit Beantragung eines Personalausweises von ihrer Passbehörde der sogenannte **PIN-Brief** zur Online-Ausweisfunktion **direkt** ausgehändigt. Eine Zusendung durch die Bundesdruckerei entfällt zukünftig.

Über weitere geplante Änderungen wie Anerkennung der Lichtbilder nur noch in digitaler Form oder Direktversand der Ausweisdokumente, wird Sie Ihr Meldeamt zu gegebener Zeit informieren.

## Veranstaltungen

### Betzitglunki St. Märgen e.V

Liebe St. Märgener,

wir laden Euch ganz herzlich zu unserem Zunftabend am **10.01.2025 20:11 Uhr (Einlass ab 19:11 Uhr)** in die Schwarzwaldhalle unter dem Motto **"Die Schlümpfe"** ein.

Euch erwartet spannende Specials, wie z.B. eine Likörbar, Guggenmusik und eine Special Lightshow.

**Es sind 50 Karten für Zivile hinterlegt, wer zuerst kommt, malt zuerst :-)**

Wir freuen uns mit Euch unser Zunftabend zu feiern.

Eure Betzitglunki

### Bürgergemeinschaft St. Märgen

#### „Begleitung im Alltag“

Qualifizierungskurs für pflegende Angehörige und organisierte Nachbarschaftshilfe:

Wann: vom 14.02.2025 bis 16.05.2025, mit 12 Terminen freitags 19 Uhr und zweimal Samstag: 08.03 und 05.04.2025 um 09-14 Uhr

Ausführliches Programm ist auf der Homepage:

[www.buergergemeinschaft-st-maergen.de](http://www.buergergemeinschaft-st-maergen.de)

Anmeldung/Auskunft Kursleitung: Anna Faller, Tel: 0151 555

06420 oder Mail: [anna-faller@t-online.de](mailto:anna-faller@t-online.de);

oder Josef Saier, Tel: 0176 32728651, Mail: [info@josefsaier.de](mailto:info@josefsaier.de)

## Öffnungszeiten Post- agentur am 15.01.2025

Die Postagentur ist am **Mittwoch, 15.01.2025** wegen einer Inventur bereits **ab 11.15 Uhr geschlossen**.

Wir bitten um Verständnis.

Ihre Postagentur St. Märgen





## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN



<b>RATHAUS ST. MÄRGEN</b>		<b>Stefan Metzger</b> Standesamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27 standesamt@st-maergen.de	<b>Sabine Mark</b> Inklusionsvermittlerin Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung Telefon (0 76 69) 1466 inklusion-st-maergen@gmx.de Termine nach Vereinbarung
<b>BÜRGERMEISTERAMT:</b> Montag bis Mittwoch und Freitag: Donnerstag: oder nach Vereinbarung		<b>Silvia Rombach</b> Gemeindekasse Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13 gemeindekasse@st-maergen.de	
	8-12 Uhr 14-18 Uhr	<b>Martina Schmitt</b> Vorzimmer Bürgermeister Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11 rathaus@st-maergen.de	
<b>Adriana Ebner</b> Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16 meldeamt@st-maergen.de		<b>Frank Simon</b> Hauptamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14 hauptamt@st-maergen.de	
<b>Michael Faller</b> Rechnungsamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19 rechnungsamt@st-maergen.de			
<b>Postagentur und Fundbüro</b>			
<b>Öffnungszeiten:</b> Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr Samstag 10.00 - 12.00 Uhr Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20 <b>www.st-maergen.de</b>			

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 08.01.2025

Urban-Apotheke FR-Herdern  
Hauptstr. 58, Tel. 0761 - 3 89 96 30  
Weingarten-Apotheke Freiburg  
Krozinger Str. 7, Tel. 0761 - 48 42 00

#### Donnerstag, 09.01.2025

Hölderle-Carré Apotheke Caunes Freiburg  
Konrad-Goldmann-Str. 5 A,  
Tel. 0761 - 3 68 89 82 01

Markgrafen-Apotheke Freiburg  
Markgrafenstr. 68, Tel. 0761 - 49 22 86

#### Freitag, 10.01.2025

Kloster-Apotheke Oberried  
Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
Konrads-Apotheke Freiburg  
Emmendinger Str. 16, Tel. 0761 - 27 49 13

#### Samstag, 11.01.2025

Park-Apotheke Lenzkirch  
Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90  
City-Apotheke in der Schwarzwaldcity Freiburg  
Schiffstr. 5, Tel. 0761 - 3 47 74

#### Sonntag, 12.01.2025

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40  
Bären-Apotheke am Basler Tor Freiburg  
Christoph-Mang-Str. 18-20,  
Tel. 0761 - 48 87 70 11

#### Montag, 13.01.2025

Blasius-Apotheke Freiburg  
Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20  
K & K-Apotheke Merzhausen  
Hexentalstr. 7, Tel. 0761 - 45 94 50

#### Dienstag, 14.01.2025

Hornus-Apotheke FR-Zähringen  
Hornusstr. 20, Tel. 0761 - 5 56 46 55  
Brunnen-Apotheke Freiburg  
Bertoldstr. 8, Tel. 0761 - 3 29 99

#### Mittwoch, 15.01.2025

Hexental-Apotheke Merzhausen  
Dorfstr. 5, Tel. 0761 - 40 33 66  
Blasius-Apotheke Freiburg  
Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)

22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Arztpraxis St. Märgen** 209  
Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

**Kloster Apotheke St. Märgen** 219  
Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
**Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:**  
Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116, 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:**  
01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Defibrillatoren:

Für Notfälle bei Herz-Kreislauf-Erkrankungen stehen Defibrillatoren zur Verfügung.  
Standorte: Rathaus (neben Eingang Tourist-Info), Schwarzwaldhalle (beim Eingang Mehrzweckraum)

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
Netze BW 0800/3629477  
Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal** 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120  
**Kindergarten St. Michael** 470  
**Mobiler Sozialer Dienst** (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
oder 0175/2244311  
**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0  
**Suchtberatungsstelle FrauenZimmer** (für Frauen und Mädchen) 0761/32211

**Frauenhorizonte – Gegen sexuelle Gewalt e.V.**  
24-Stunden Notruf 0761/2858585

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Familienwerkerin** 07661/7077

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0711/250832800

**Pflegestützpunkt Breisgau - Hochschwarzwald** 0761/2187-2977  
oder -2978

**Tageselternverein Dreisamtal/ Hochschwarzwald** 07651/911855

**Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst** 07602/9101-26

**Palliativnetz Freiburg GmbH Team Hochschwarzwald** 07651 - 93398-0

**Stiftung Sozialfonds St. Märgen**  
Ansprechpartner: Manfred Kreutz  
Tel. 07669/91180

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Home-page: www.primo-stockach.de

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT



### Sachkundefortbildung Pflanzenschutz

Das Landwirtschaftsamt Breisgau-Hochschwarzwald bietet drei Veranstaltungen mit 2 Stunden Sachkundefortbildung gemäß §9 Abs. 4 PflSchG an. Die Termine sind am Donnerstag, 16.1.2025 ab 18 Uhr in Tonis Tenne, Rotlaubstraße 1 in Eschbach, Montag, 20.1.2025 ab 19:30 Uhr im Alemannenhof, Weberstraße 10 in Schallstadt-Mengen und Donnerstag, 30.1.2025 ab 19:30 Online.

Die Fortbildung Sachkunde Pflanzenschutz beinhaltet unter anderem die Themen Rechtsgrundlagen, Integrierter Pflanzenschutz, Schadursachen, und Umgang mit Pflanzenschutzmitteln. Für die Online-Veranstaltung ist eine Anmeldung bis spätestens 29.1.2025 erforderlich. Die Anmeldung sowie weitere Informationen finden Sie auf der Landwirtschafts-Homepage des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald unter folgendem Link:

[https://www.breisgau-hochschwarzwald.de/pb/Breisgau-Hochschwarzwald/Start/Wirtschaft+\\_+Mobilitaet/Landwirtschaft.html](https://www.breisgau-hochschwarzwald.de/pb/Breisgau-Hochschwarzwald/Start/Wirtschaft+_+Mobilitaet/Landwirtschaft.html)

### Annahme von WEIHNACHTSBÄUMEN auf der Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter

Die Anlage in St. Peter, beim Kreuzhof, ist am **Samstag, den 11. Januar 2025** von 9.00 bis 12.00 Uhr zur Abgabe von Weihnachtsbäumen geöffnet.

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig abgedekorierte Weihnachtsbäume abgegeben werden können.

Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an: Abfallberatung des Landkreises, Tel. 0761/2187-9707  
[www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de)

### Polizei- und Ordnungssachen

### AKTUELLE MITTEILUNG IHRER POLIZEI

#### Betrug beim Online-Trading

**UNSERE FAKTEN:** Die Aussicht auf leicht verdientes Geld lockt aktuell viele Menschen auf unseriöse Trading-Plattformen im Internet. Die Opfer investieren im Glauben, gut beraten worden zu sein und sehen ihr Geld nie wieder.

#### HINTERGRÜNDE:

Die Internetseiten der Cyberkriminellen werben mit Markenzeichen bekannter Firmen, Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens oder positiven Erfahrungen Anderer und versprechen hohe Renditen. Interessierte werden nach der Registrierung direkt von einer angeblichen Brokerin oder einem angeblichen Broker kontaktiert und dazu gedrängt, eine erste kleine Investition zu tätigen.

Der Wunsch auf die Auszahlung der schnell erzielten Gewinne wird aus unterschiedlichen Gründen abgelehnt.

#### TIPPS:

- Seien Sie misstrauisch bei Versprechen auf hohe Renditen mit wenig Risiko.
- Informieren Sie sich genau über die Trading-Plattform, bevor Sie sich anmelden oder Geld überweisen.
- Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen.
- Geben Sie keine sensiblen Daten, wie z. B. Zugangsdaten zum Online-Banking oder zum Depot, preis.
- Geben Sie keiner fremden Person einen Remote-Zugang zu Ihrem Rechner.
- Nutzen Sie den Service der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg.
- Geben Sie den Namen Ihres / Ihrer Internetbekanntschaft mit dem Zusatz "Scammer" beispielsweise bei Google ein. Die Suchmaschine kann in vielen Fällen einen Verdacht bestätigen.

Wir möchten, dass Sie sicher leben!  
**Ihre Polizei**

### VHS Dreisamtal

### Vorstellung des Senior Experten Service (SES) - Vortrag von Gerda Stuchlik

Am Mittwoch, 22.01.2025 um 14 Uhr stellt Gerda Stuchlik den „Senior Experten Service (SES)“ vor. Die gebührenfreie Infoveranstaltung findet in Kirchzarten im Seminarraum der VHS, Kirchplatz 3, statt. Sie erhalten Informationen über das ehrenamtliche Engagement im In- und Ausland. Der SES ist die führende deutsche Entsendeorganisation für ehrenamtliche Fach- und Führungskräfte im Ruhestand oder in einer beruflichen Auszeit (Weltdienst 30+). Als Experte oder Expertin haben Sie die Möglichkeit, Ihr Fachwissen und Ihre Praxiserfahrung im Ausland (Kurzzeiteinsätze) einzubringen. Veranstalter dieser Infoveranstaltung ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821.

### Finanzen im Gleichgewicht für Familie und Beruf - Vortrag von Christina Blender

Am Freitag, 24.01.2025 um 19 Uhr zeigt Ihnen Christina Blender, wie Sie einen klaren Überblick über Ihre Geldangelegenheiten bekommen, behalten und finanzi-

elle Sicherheit aufbauen können, um eine Balance zu schaffen, leichter und freier Ihr Leben zu gestalten und dabei Ihren Verpflichtungen nachzukommen. Es werden monatliche und jährliche Einnahmen/Ausgaben-Übersichten vorgestellt, die drei Prinzipien der Geldeinnahmen- und Ausgabenoptimierung aufgezeigt sowie einfache Regeln für die Investitionsstrategie und Vermögensaufbau erklärt. Der Vortrag findet in Kirchzarten im Bürgersaal der Talvogtei-Scheune statt. Veranstalter ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Eintritt: 10 €

## AUS DEM GEMEINDERAT



### Sitzung vom 17.12.2024

#### Bebauungsplan Kirchenacker

- **Beratung und Beschlussfassung über die im Rahmen der Offenlage eingegangenen Bedenken und Anregungen**
- **Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan „Kirchenacker“ und die örtlichen Bauvorschriften**

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Märgen hat am 01. Juni 2024 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs.1 BauGB beschlossen, den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Kirchenacker“ aufzustellen. Am 22. Oktober 2024 erfolgte der Beschluss die Offenlage gem. § 3 Abs. 2 BauGB und Beteiligung der Träger Öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen. In der Zeit vom 07. November 2024 bis einschließlich 07. Dezember 2024 wurde der Bebauungsplanentwurf nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt. Die Träger öffentlicher Belange wurden nach § 4 Abs. 2 BauGB zur Stellungnahme aufgefordert. Die während der Auslegungsfrist eingegangenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit sowie der Behörden und Träger Öffentlicher Belange wurden ausgewertet. Es wird vorgeschlagen, die Stellungnahmen entsprechend dem Abwägungsvorschlag des Büros Baum, Architektur und Stadtplanung zu behandeln. Herr Baum trägt die wesentlichen Anregungen/Bedenken sowie die entsprechenden Abwägungsvorschläge vor und erläutert diese. Behandelt werden insbesondere die Stellungnahmen des Regierungspräsidiums Freiburg, Ref. 9, des Regionalverbands Südlicher Oberrhein (RVSO), der Industrie- und Handelskammer, sowie der verschiedenen Fachbereiche des Landratsamts. Die Anregungen/Bedenken, die von privater Seite eingebracht wurden, werden von Herrn Baum ebenfalls vorgelesen und die Abwägungsvorschläge ausführlich erläutert. Nach Abschluss der Beratung und Diskussion ergehen die folgenden Beschlussvorschläge:



### Beschlussvorschlag:

1. Nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander werden die zum Bebauungsplan abgegebenen Stellungnahmen entsprechend der Vorlage berücksichtigt. **Einstimmig angenommen.**
2. Der Bebauungsplan "Kirchenacker" und die örtlichen Bauvorschriften in der Fassung vom 17.12.2024 werden gemäß § 10 (1) BauGB i. V. m. § 4 GemO jeweils als eigenständige Satzung beschlossen. **Einstimmig angenommen.**

### Beschluss über den Haushalt 2025

Nachdem der Haushalt in der Sitzung vom 03. Dezember eingebracht worden war, soll nun über den Haushalt Beschluss gefasst werden. Kämmerer Michael Faller erläutert nochmals die wesentlichen Maßnahmen im Ergebnishaushalt. Auch die im Finanzhaushalt dargestellten Investitionen werden von Michael Faller vorgetragen und erläutert. Michael Faller geht auf den Schuldenstand ein. Bedingt durch die geplante Kreditaufnahme von 700.000 € erhöht sich dieser 2025 auf rd. 1,2 Mio. Euro, bevor er sich während des Finanzplanungszeitraums sukzessive wieder abbaut. Der Darlehensstand 2028 liegt dann geplant bei rd. 800.000 €. Bürgermeister Manfred Kreuzt stellt fest, dass die kommunalen Pflichtaufgaben ohne Kreditaufnahme kaum mehr zu leisten sind. Michael Faller ergänzt an dieser Stelle, dass die letzte Kreditaufnahme im Jahr 2015 getätigt wurde. D.h. die zwischenzeitlichen Investitionen konnten ohne Kreditaufnahme vorgenommen werden. **Nach Abschluss der Beratungen stimmt der Gemeinderat über den Haushalt 2025 mit Haushaltsatzung, Finanzplan und Stellenplan ab. Der Haushalt wird einstimmig beschlossen.**

### Kläranlage St. Märgen, Erneuerung der Phosphatfällung

#### Gewerk: Lieferung und Montage einer Fällmittelstation – Auftragsvergabe

In der wasserrechtlichen Bewilligung wurden die maximalen Phosphor-Ablaufkonzentrationen der Kläranlage St. Märgen in den Hummelmühlenbach herabgesetzt. Um den geforderten Grenzwert einhalten zu können, wird die Phosphatfällung auf eine Zwei-Punkt-Fällung umgerüstet. Der bisherige Behälter ist für den neuen Grenzwert zu gering bemessen und hat bereits das Ende seiner vorgesehenen Lebensdauer erreicht. Es war eine beschränkte Ausschreibung vorgenommen worden. Hierbei waren sechs Firmen angefragt worden. Lediglich eine Firma hat ein Angebot abgegeben, dieses konnte auch gewertet werden. Die Auftragssumme beläuft sich insgesamt auf 92.270,67 € brutto (77.538,387 € netto). In der Kostenschätzung war man von 71.000 € netto ausgegangen. Das beauftragte Ingenieurbüro Hunziker Betatech empfiehlt die Vergabe an Eliquo Stulz aus Grafenhäusern zum angepassten Angebotspreis von 92.270,67 € brutto.

### Beschlussvorschlag

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe des Auftrags an Eliquo Stulz aus Grafenhäusern zum angepassten Angebotspreis von 92.270,67 € brutto. **Einstimmig angenommen.**

### Stellungnahme zu Bauanträgen

- Bauvoranfrage zu Neuordnung (Errichtung und Abbruch Wohngebäude), Flst. Nr. 80/7, Ohmenberg 2

Der Gemeinderat erteilt einstimmig das Einvernehmen.

### Bekanntgaben

- Der Bürgermeister weist auf die am 23.02.2025 stattfindende Bundestagswahl hin. Die Gemeinderäte mögen sich diesen Tag aufgrund der Tätigkeiten im Wahlvorstand freihalten. Die Einsatzplanung wird im Laufe des Januars zugehen.
- Die Straßenverkehrsbehörde hat die Gemeinde über die verkehrsrechtliche Anordnung für das Verbot für Kraftfahrzeuge über 3,5 t auf der K 4907 (Spirzenstraße) vom Thurner in Fahrtrichtung Buchenbach sowie der L 128 von St. Märgen in Fahrtrichtung Buchenbach-Wagensteig, informiert.
- Der Neujahrsempfang wird am 12. Januar 2025, 11:15 Uhr, stattfinden. In diesem Zusammenhang wird, als besonderes Highlight, die Landesehrennadel an Wilfried Löffler, langjähriger Vorstand der Trachtenkapelle Glashütte, verliehen.

### Frageviertelstunde

Ein Bürger äußert massive Bedenken zur Abwägung der Anregungen und Bedenken des Bebauungsplans. Die aufgeworfenen Bedenken sieht er teils unzureichend beantwortet, insbesondere hinsichtlich des Mehrfamilienhauses.

Das Thema Parksituation, insbesondere am Sportplatz, aber auch generell in der Gemeinde wird erneut aufgegriffen.

## TOURIST- INFORMATION



### Öffnungszeiten Infopunkt St. Märgen

Montag - Freitag: 9 - 12 Uhr

Donnerstag: 14 - 18 Uhr

Prospektbestellungen können weiterhin über das Bestellformular im Newsletter getätigt werden, wir hinterlegen diese gerne für Sie im Foyer.

**Reservix-Karten** erhalten Sie zu den Öffnungszeiten in der Tourist-Information in St. Peter (Dienstag von 9 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr) und auch in Hinterzarten.

Für eine persönliche Beratung stehen Ihnen unsere Kolleg:innen in der Tourist-Information Hinterzarten zur Verfügung. Selbstverständlich sind wir jederzeit auch telefonisch unter 07652/1206-7200 oder per E-Mail (stmaergen@hochschwarzwald) zu erreichen.

### Ihre Hochschwarzwald Tourismus GmbH

## Veranstaltungen - St. Märgen

### Donnerstag, 09.01.2025

15:00 - 17:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen

#### Tea-Tasting

Buche ein Tea-Tasting für dich und deine Familie, Freunde oder Kollegen.

Nach einer kurzen Einführung zur Geschichte, den Anbau und die Herstellung des Tees kannst du alle Teesorten probieren. Lass die verschiedenen Aromen, Düfte und Farben auf dich wirken. Begleitet von kleinen Törtchen, Gebäck, Schokolade & Co kannst du den Tee in aller Ruhe genießen.

Nimm dir 1,5 bis 2 Stunden Zeit. Ab 2 bis 6 Personen. Nach einer Teeverkostung im Tee-Atelier wirst du einen guten Tee für immer wertschätzen.

KB: Erw. 18,50 €, Kinder 12 €. Anmeldung unter 07669 939826 oder info@tee-atelier.info.

### Freitag, 10.01.2025

15:00 - 17:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen

#### Tea-Tasting

### Samstag, 11.01.2025

10:00 - 12:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke  
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen

#### Tea-Tasting

### Sonntag, 12.01.2025

10:00 - 16:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen

Rathausplatz 1, St. Märgen

#### Kloster Museum St. Märgen

Schwarzwälder Uhren und Uhrengeschichte bilden den Schwerpunkt des Museums. Wechslausstellungen zu den Bereichen Schwarzwälder Leben und Kunst vervollständigen das Spektrum. Die Sammlung des Kloster Museum St. Märgen zählt zu den bedeutendsten ihrer Art in Südwestdeutschland.

**Sonderausstellung: „Auf der Pirsch“, Schwarzwalduhren mit Wild- und Jagdmotiven**

„Zum Pirschgang“ lädt das Kloster Museum St. Märgen seine Besucher in einer neuen Sonderausstellung ein. Dabei lenken die Ausstellungsmacher den Blick auf die besondere Motivwelt rund um Wild, Wald und Jagd, die neben den bekannten Blumendekoren die Uhrenschilder der alten Schwarz-



walduhren schmückte. Von beschaulichen Landschaften, von Waldszenerien mit Hirsch, Reh, Fuchs und Hase, von Jägern und Wilddieben, von Jagdglück und Jagdpech erzählen uns die Uhrenschildmaler des Schwarzwaldes.

### 11 Uhr Museumsführung "Reise ins Uhrenland"

11:15 Uhr

Schwarzwaldhalle  
Sportplatz 1, 79274 St. Märgen

### Neujahrsempfang

Herzliche Einladung an die Gäste und Bürger von St. Märgen zum traditionellen Neujahrsempfang in der schönen Schwarzwaldhalle.

Es laden ein: Vertreter der katholischen Kirche sowie der politischen Gemeinde und der Pfarrgemeinde St. Märgen. Der Neujahrsempfang (mit musikalischer Umrahmung) bietet einen Rückblick auf das vergangene Jahr und einen Ausblick auf das kommende Jahr - eine gute Gelegenheit zum Austausch zu Jahresbeginn.

17:30 bis 20:00 Uhr

Treffpunkt: Tourist-Info  
Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen

### Lichtblicke in St. Märgen

Stell dir vor, wir in St. Märgen schalten an einem winterlichen Sonntagabend für eine Stunde das Licht aus und genießen gemeinsam die winterliche Stille.

Bei einer gemütlichen Abendwanderung mit Laternen und Fackeln stapfen wir zur Rankmühle, sehen die Lichter erlöschen im Ort. Dort können wir später den Klängen der Alphornbläser aus St. Märgen lauschen. Der Förderverein Rankmühle St. Märgen e.V. sorgt für das leibliche Wohl. Genieße diese einmalige Atmosphäre. Besinnlichkeit und Ruhe lösen Weihnachtstrubel und Silvesterfeuerwerk ab. Die Wanderung startet um **17:30 Uhr** an der Tourist-Information in St. Märgen. Bitte eigene Fackeln und Laternen mitbringen. Eine kleine Anzahl an Fackeln steht zur Verfügung.

Eine aktuelle Übersicht sämtlicher Veranstaltungen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH erhalten Sie unter: [www.hochschwarzwald.de](http://www.hochschwarzwald.de).

## KIRCHEN- NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit  
St. Märgen-St. Peter

### Katholische Gottesdienste

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de)

### Donnerstag, 9. Januar

Pfarrkirche St. Märgen  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier**  
18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**  
19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

### Freitag, 10. Januar

Pfarrkirche St. Peter  
18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**  
19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

### Samstag, 11. Januar

Pfarrkirche St. Märgen  
19:00 Uhr **Eucharistiefeier**

### Sonntag, 12. Januar

Pfarrkirche St. Peter  
10:00 Uhr **Eucharistiefeier zu Taufe des Herrn** zusammen mit den Erstkommunionkindern und den Taufkindern 2024 mitgestaltet von MOSAIK

### Montag, 13. Januar

St. Ursulakapelle  
18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**

### Dienstag, 14. Januar

Pfarrkirche St. Peter  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst als Eucharistiefeier**

### Mittwoch, 15. Januar

Thurnerkapelle  
18:00 Uhr **Eucharistiefeier**

### Donnerstag, 16. Januar

Pfarrkirche St. Märgen  
8:00 Uhr **Schülergottesdienst als Eucharistiefeier**

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

## Evangelische Kirchengemeinde Kirchzarten - Stegen

### Gottesdienste

#### Sonntag, 12.01.2025

10.00 Uhr - Segnungsgottesdienst (Pfr. van Oorschot), im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 14, Stegen

### Nachmittag der älteren Generation

Donnerstag, 09.01.2025 von 15:00 – 17:00 Uhr:  
**Der Ökumenische Seniorenkreis Stegen** lädt zu einem Nachmittag ein bei Kaffee und Kuchen, netten Gesprächen und gemeinsamen Gesang. (ÖZ Stegen, Dorfplatz 15)

Dienstag, 14.01.2025, von 15:00 – 17:00 Uhr:  
**Der Seniorenkreis Kirchzarten** lädt zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee

und Kuchen ein. (EGZ Kirchzarten, Schauinslandstr. 8)

### Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

#### Gospelchor:

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

**Kammerorchester:** freitags um 18 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:** freitags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Ökumen. Kinderchor:** mittwochs 17.45 Uhr im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen

### Winterspielplatz

immer mittwochs von 10 - 12 Uhr für Kinder von 0 - 5 Jahre, kostenlos, im Saal des Evangelischen Gemeindezentrums, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

### Konfi 3 - Kurs

Am **30. Januar 2025** beginnt der neue Konfi 3-Kurs. Seit 2012 gibt es in der Evang. „Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried“ den sog. Konfi-3 Kurs – ein Vorkonfirmationsunterricht für Kinder in der 3. und 4. Klasse. Er will die Kinder hinführen auf den Weg zur Konfirmation. (ist aber nicht Vorbedingung für die Konfirmation) Der Unterricht findet in kindgerechter, abwechslungsreicher Form statt. Mit Erzählen, Reden, Basteln, Spielen, Singen und Beten werden die einzelnen Themen gemeinsam erarbeitet und anschaulich gemacht. Evangelische Kinder als auch solche, die noch nicht getauft sind, sind willkommen.

Wir laden Ihr Kind sehr herzlich ein! Der Konfi 3 Kurs findet immer donnerstags 16.00- 17.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum statt. (nicht am 27.2. und 6.3 – Fastnacht!) Der Abschlussgottesdienst ist am Sonntag, 30. März, 10.00 Uhr. Weitere Infos bei: Barbara Kamke, [bkamke@web.de](mailto:bkamke@web.de), Tel 07661 2338, 0151 56000238

Anmeldung bitte umgehend beim Pfarramt, [kirchzarten@kbz.ekiba.de](mailto:kirchzarten@kbz.ekiba.de) oder bei Frau Kamke.

### Konzert

Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten, Samstag, 11. Januar 2025, 19.00 Uhr  
**Weihnachtsmusik „...davon ich sing'n und sagen will“**

Flauto Consort Freiburg mit Flöten, Perkussion und Gesang

Eintritt frei, Spenden erbeten



## BERICHTE DER VEREINE



### Betzitglunki

#### NARRENZEITUNG 2025 – Wir brauchen eure Geschichten

Liebe Narrenfreunde, wie alle Jahre wieder möchten wir auch dieses Jahr unsere Narrenzeitung herausbringen.

Dazu brauchen wir EURE Hilfe. Lustige Geschichten, Anekdoten oder auch Fotos.

Lasst es uns wissen und schreibt uns eine Nachricht auf Instagram @Betzitglunki, eine E-Mail an: orga@betzitglunki oder gebt es dem Betzitglunki eures Vertrauens. Danke euch!

Närrische Grüße, eure Betzitglunki

Einsendeschluss bis 12.01.2025

### Ski Club

#### Ski-Club St. Märgen

**Mitgliederversammlung 2024 am 17. Januar 2025 um 20 Uhr im Gasthaus Rössle in St. Märgen**

#### Tagessordnung

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht der Schriftführerin
4. Bericht der Sportwarte
5. Kassenbericht
6. Prüfungsbericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassenwartin
7. Entlastung des Vorstandes
8. Satzungsänderung: §5 Vereinsämter
9. Ehrungen
10. Wünsche und Anregungen

Gerne bitte wir um vorherige Anmeldung unter: info@ski-club-st-maergen.de

gez. Nicole Faller, Vorsitzende

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



### Förderverein Rankmühle St. Märgen e.V

## Rankmühle



### Jahresprogramm 2025

So, 12.01.2025, 17:30 Uhr:	<i>Lichtblicke im Hochschwarzwald:</i> Die Rankmühle im Dunkeln
Sa, 25.01.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 01.02.2025, 13-17 Uhr:	Workshop: <i>Wolle</i> spinnen für Anfänger und Fortgeschrittene
Sa, 15.02.2025, 18-21 Uhr:	Kulinarischer Vortragsabend: Was früher auf den Tisch kam...
Sa, 22.02.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 15.03.2025, 14-18 Uhr:	Workshop: <i>Cego für Anfänger</i>
Sa, 29.03.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 05.04.2025, 13-17 Uhr:	Workshop: <i>Altes Handwerk und bäuerliches Leben</i>
Sa 19.04.2025, 10-11 Uhr:	geführter Rundgang durch die Mühle
Sa, 26.04.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 24.05.2025, 10-16 Uhr:	Workshop: <i>Umgang mit der Handsense</i>
Sa, 31.05.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Mo, 09.06.2025, 09:30 Uhr:	Mitgliederversammlung
<b>Mo, 09.06.2025, ab 11 Uhr:</b>	<b>Mühlenfest zum Deutschen Mühlentag</b>
Sa 21.06.2025, 10-11 Uhr:	geführter Rundgang durch die Mühle
Sa, 28.06.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa 12.07.2025, 10-11 Uhr:	geführter Rundgang durch die Mühle
Sa, 26.07.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Do, 31.07.2025, 14-18 Uhr:	Erlebnistour: <i>Wenn Wiebervelcher verzelle</i>
Sa 02.08.2025, 10-11 Uhr:	geführter Rundgang durch die Mühle
Sa, 09.08.2024, 10-14 Uhr:	Wälderfuchs – <i>Vom Korn zum Brot</i> (Kinderprogramm)
Do, 14.08.2025, 14-18 Uhr:	Erlebnistour: <i>Wenn Wiebervelcher verzelle</i>
<b>Fr, 22.08.2025, Ab 20 Uhr:</b>	<b>Sommernachtskino an der Rankmühle</b>
Sa, 30.08.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 27.09.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb, Spezial: <i>Brot backen</i>
Sa, 04.10.2025, 10-11 Uhr	geführter Rundgang durch die Mühle
Sa, 25.10.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 08.11.2025, 18-21 Uhr:	Stubede-Quiz: <i>Raten, schätzen, knobeln rund um den Schwarzwald</i>
Sa, 15.11.2025, 14-17 Uhr:	Workshop: <i>Strohschuhmachen</i> (Folgetermine nach Absprache)
Sa, 29.11.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
Sa, 27.12.2025, 14-17 Uhr:	offene Mühle, Mahlbetrieb
<b>Mi, 31.12.2025, ab 14 Uhr:</b>	<b>Jahresausklang mit Glühwein</b>

Alle Informationen zu den Veranstaltungen: [www.rankmuehle.de](http://www.rankmuehle.de)

Anmeldung über [info@rankmuehle.de](mailto:info@rankmuehle.de) oder 0176-32728651 (Josef Saier).

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



### Lebenshilfe Südschwarzwald e.V.

#### Eltern-Kind-Spielgruppe für Kinder mit Behinderung im Alter ab 6 Monaten

Die Spielgruppe richtet sich an Familien mit Kindern mit einer Behinderung ab 6 Monaten bis zum Kindergarten.

Die Treffen finden alle zwei Wochen Donnerstags von 15 bis 16:30 Uhr im Haus der Lebenshilfe, Scheuerlenstr. 7 in T.-Neustadt

statt (außerhalb der Schulferien). Das Angebot wird über Spenden finanziert und ist für die Teilnehmenden kostenlos.

#### Anmeldung & Kontakt:

Lebenshilfe Südschwarzwald  
Eveline Tritschler (Leitung Spielgruppe)  
Telefon: +49 (0) 7651 93 626 0  
Mail: [spielgruppe@lebenshilfe-ssw.de](mailto:spielgruppe@lebenshilfe-ssw.de)

### Stellenangebote

#### Gemeinde St. Peter

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Reinigungskraft (m/w/d) 20 Std. / Woche, unbefristet** für unsere kommunalen Gebäude Schule, Halle und Hallenbad

**Das bringen Sie mit:**

- Sie können selbstständig und zuverlässig nach vorgegebenen Reinigungsplänen arbeiten.
- Sie sind teamfähig und flexibel.
- Sie sind bereit, ihre Kollegen/Kolleginnen im Krankheits- und Urlaubsfall zu vertreten.

**Wir bieten:**

- Leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD-VKA).
- Ein interessantes, abwechslungsreiches und modernes Arbeitsgebiet.
- Ein tolles, engagiertes Team, das sich durch gegenseitige Hilfe und Wertschätzung kennzeichnet.
- Eine betriebliche Altersvorsorge.
- Betriebliches Gesundheitsmanagement mit dem Kooperationspartner Hansefit.

Für Fragen und weitere Informationen zur Stelle wenden Sie sich gerne an Frau Hummel, Hauptamtsleiterin, unter [gemeinde@st-peter.eu](mailto:gemeinde@st-peter.eu) oder Tel. 07660/9102-23.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, würden wir uns über eine Bewerbung an die Gemeinde St. Peter, Klosterhof 12, 79271 St. Peter, oder an [gemeinde@st-peter.eu](mailto:gemeinde@st-peter.eu) freuen.

**Gemeinde Stegen**

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere neu geschaffene Stelle **eine/n Hausmeister/Gerätewart Feuerwehr (m/w/d) in EG 7 TVöD (70% bis 100% – Jobsharing möglich, unbefristet)**

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter: [www.stegen.de](http://www.stegen.de), Rubrik Aktuelles – Stellenangebote.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung **bis spätestens 19.01.2025** an die Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen oder per E-Mail an [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de). Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Bürgermeisterin Fränzi Kleeb, Tel. 07661 396920 oder Bauamtsleiter Jannik Schuler, Tel. 07661 396934.

**BBZ Stegen****Staatliches sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum mit Internat Förderschwerpunkt Hören**

Glaubst du an das Potenzial junger Menschen? Bist du jemand, der Menschen gern unterstützt, befeuert von einer guten Portion realistischen Idealismus? Wirst du als gleichzeitig zupackend, organisiert, pragmatisch beschrieben? Dann freuen wir uns, dich kennenzulernen.

Zum 01.04.2025 suchen wir eine **pädagogische Fachkraft im Erziehungsdienst (m/w/d)** Entgeltgruppe S8b TV-L, im Umfang von 75% auf unbestimmte Zeit

Ausführliche Stellenausschreibung unter: [www.bbzstegen.de/Infos/Stellenausschreibungen](http://www.bbzstegen.de/Infos/Stellenausschreibungen)

**Schule, Ausbildung, Weiterbildung****Hans-Thoma-Schule Titisee-Neustadt**

**Einladung zum Infoabend: Donnerstag, 23.01.2025 um 18:00 Uhr**

im Gemeinschaftshaus (Wilhelm-Sutter-Str. 28) in Neustadt.

Die Schule informiert über alle Bildungsangebote **ab Klasse 9**.

Als gewerblich-kaufmännische-hauswirtschaftliche und sozialpädagogische Schule bietet die Schule vielfältige Anschlussmöglichkeiten an alle weiterführenden allgemeinbildenden Schulen.

**Beruflich am Ball bleiben**

Am Donnerstag, 30. Januar, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter <https://eveeno.com/offenesprechstundefr>.

**Veranstaltungen im Umland****NABU Dreisamtal**

10. - 12. Januar 2025

**Stunde der Wintervögel - Deutschlands größte naturkundliche Mitmachaktion**

Der NABU ruft Naturfreundinnen und -freunde auf, eine Stunde lang die Vögel am Futterhäuschen, im Garten, auf dem Balkon oder im Park zu zählen und zu melden.

Zählhilfe und weitere Informationen finden sie unter folgendem Link.

<https://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/stunde-der-gartenvoegel/mitmachen/index.html>

**Bildungshaus Kloster St. Ulrich****WANDELJAHRE**

Ein Wochenende für Frauen in der Lebensmitte. Eine lebendige Mischung aus Information, Bewegung und Entspannung, aber auch kreatives Tun und gemeinsames Lachen helfen, gestärkt diesen Wandel zu erleben und zu beleben. Eingeladen sind Frauen zwischen 40 und 60 Jahren.

17.-19. Januar 2025

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Info und Anmeldung: [www.bksu.de](http://www.bksu.de)

**Waldorfkindergarten Dreisamtal****Herzliche Einladung an alle Interessierte zum Thema: Wie veranlagten wir gute Gewohnheiten und Freude am Essen?**

Vortrag mit Susanne Wegner (Elternberaterin, Ernährungsfachfrau (AKE)) am Dienstag, den **21.01.2025** um 20:00 Uhr.

Mahlzeiten sind ein vielfältiges Lernfeld für unsere Kinder, für die begleitenden Erwachsenen oft ein schwieriger Balanceakt zwischen Orientierung geben und ermöglichen - Versuch eines Leitfadens gewürzt mit praktischer Erfahrung.

Waldorfkindergarten Dreisamtal, Friedrich-Husemann-Weg 1, 79256 Buchenbach [info@waldorfkindergarten-dreisamtal.de](mailto:info@waldorfkindergarten-dreisamtal.de), [www.waldorfkindergarten-dreisamtal.de](http://www.waldorfkindergarten-dreisamtal.de)

**Blutspendetermin in Glottertal****Mit guter Tat ins neue Jahr starten: Jetzt Blutspender\*in werden.**

Die Blutspende ist die einfachste Möglichkeit, um Leben zu retten - Eine Blutspende kann bis zu drei Menschen helfen. Das DRK ruft zur guten Tat auf.

Nächster Termin am **Donnerstag, 23.01.2025** von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Eichberghalle, Rathausweg 12, Glottertal

Jetzt Termin buchen: [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine)

Weitere Informationen rund um das Thema Blutspende unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder telefonisch kostenfrei unter **0800 11 949 11**.

**Die AfH besichtigt den Altvogtshof in Oberried**

Die Arbeitsgemeinschaft für Höhenlandwirtschaft (AfH) lädt ein zur Besichtigung des Altvogtshofes der Familie Manuel Tröscher, Vörlinsbach 29, 79254 Oberried.

**Termin:**

**Samstag, 1. Februar 2025 ab 14 Uhr**

Der Altvogtshof ist ein breit aufgestellter Betrieb mit Limousin-Rindern, Hofladen, Direktvermarktung, Event-Gastronomie, Lernort Bauernhof, Mühle, Brennerei und Beherbergungsbetrieb.

Es besteht die Möglichkeit zur Diskussion über aktuelle Themen der Höhenlandwirtschaft.

Eingeladen sind nicht nur AfH-Mitglieder, sondern alle interessierten aktiven Landwirte.

Oswald Tröndle, AfH-Vorsitzender

# WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE AN AUFGESPIESSTEN GARNELEN & GLÜCKSKEKSE ZU NEUJAHR

## ZUTATEN

### WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE

(= Vorspeise für 4 Personen)  
 500 g Kürbis (Butternut)  
 3 Schalotten, geschält, gewürfelt  
 2 Knoblauchzehen, grob gehackt  
 2 EL Rosmarinnadeln, fein gehackt  
 1 EL Thymian, gefriergetrocknet  
 1,5 cm frischer Ingwer, geschält, gerieben  
 3 - 4 EL Olivenöl  
 3 Äpfel  
 1 Birne  
 2 Gewürznelken  
 Salz, Pfeffer aus der Mühle  
 650 ml heiße Gemüsebrühe in 1 großem Kochtopf  
 125 ml Sahne  
 4 Scheiben Blätterteig  
 1 Eigelb, verquirlt

### AUFGESPIESSTE GARNELEN

16 TK-Riesengarnelen, aufgetaut  
 Salz, Pfeffer aus der Mühle  
 8 mittellange Holzspieße  
 80 g Spaghetti, gegart, ausgekühlt  
 Olivenöl zum Anbraten  
 1 Knoblauchzehe, geschält, zerdrückt  
 1 Zweig frischer Rosmarin, gewaschen

### GLÜCKSKEKSE

(für – je nach Größe – 8 bis 12 Stück)  
 500 g Mehl,  
 1 Würfel frische Hefe  
 80 g Zucker  
 1 Päckchen Vanillinzucker  
 1 Prise Salz,  
 2 Eier  
 80 g lauwarmer Butter  
 ¼ k lauwarmer Milch  
 1 Eiweiß  
 Fett zum Frittieren  
 etwas Puderzucker  
**AUSSERDEM:** kleine Zettelchen aus Backpapier mit Neujahrswünschen

## ZUBEREITUNG

### WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE:

Backofen auf 210°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 190°C) vorheizen. Kürbis würfeln (ca. 5 cm große Stücke) und zusammen mit Schalotten, Knoblauch, Rosmarin, Thymian, Ingwer und dem Öl vermischen. Äpfel und Birne schälen, Kerngehäuse jeweils entfernen und in ca. 5 cm große Würfel schneiden. Zum Kürbis-Öl-Mix hinzufügen, Gewürznelken ebenso. Salzen und pfeffern. Im Backofen bei 210°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 190°C) rd. 10 Min. braten, wenden und weitere 10 Min. braten. Aus dem Ofen holen (Backofen nicht ausschalten!) und in den Topf zur heißen Gemüsebrühe geben, aufkochen. Je 1 Platte Blätterteig kreisförmig (Durchmesser wie Suppentasse) zurechtschneiden. Inhalt des Topfes pürieren und mit der Sahne verfeinern. Mit Salz, Pfeffer abschmecken und schaumig aufmixen. Die Suppe in Suppentassen füllen, mit dem zurechtgeschnittenen Blätterteig bedecken und mit Eigelb bepinseln. 10 bis 13 Min. im Backofen (210°C Ober-/Unterhitze, Umluft: 190°C) knusprig überbacken.

### AUFGESPIESSTE GARNELEN:

Je 2 Garnelen salzen und pfeffern. Auf die Holzspieße stecken und einige Nudeln darum wickeln. In einer Pfanne mit erhitztem Öl den Knoblauch und Rosmarinweig ganz kurz anbraten. Die Nudel-Garnelen-Spieße dazu geben. Von beiden Seiten ca. 2 Min. anbraten. Je zwei Spieße (ohne Rosmarinweig) pro Suppentasse senkrecht in die Blätterteig-Haube einstecken und sofort servieren.

### GLÜCKSKEKSE zu NEUJAHR:

Mehl in eine Schüssel sieben, eine Vertiefung in die Mitte drücken und die Hefe hineinbröckeln. Zucker, Vanillinzucker, Salz, Eier und Butter am Rand der Vertiefung verteilen. Milch dazu und alles gut verkneten. Den Hefeteig kräftig schlagen, dann an einem warmen Ort 30 bis 40 Min. gehen lassen. Nach dieser Zeit den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen, bis er etwa 1 cm dick ist. Mit dem Rand eines Trinkglases (Ø ca. 10 bis 12 cm) Kreise ausstechen. Je ein Zettelchen in einen Kreis legen. Den Kreisrand mit Eiweiß bestreichen und oben zusammendrücken – es sollen kleine Beutelchen entstehen. Das Neujahrsggebäck im heißen Fett der Fritteuse hellgelb ausbacken. Auf Küchenpapier abtropfen und auf einem Rost auskühlen lassen. Mit Puderzucker bestreuen und servieren.

## TIPPS & TRICKS

Neujahrsggebäck und Glückskekse, in denen ein Zettelchen mit Wünschen oder einfach nur Weisheiten steckt, sind in China eine uralte Tradition. Bereits vorgedruckte kleine Zettel gibt es in den meisten Asia-Läden zu kaufen. Man kann sie aber auch aus Backpapier selber zurechtschneiden und beschriften – vielleicht mit einem guten Vorsatz? Jedenfalls ist das Herausziehen und laute Vorlesen immer amusant und unterhaltsam. – Die Chinesen feiern ihr New Year immer später als wir: 2025 am 29. Januar.



## Danksagung

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene

# Antonie „Toni“ Faller

6.6.1935 - 17.11.2024

auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Verbundenheit in so vielfältiger und liebevoller Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir allen, die ihr in den letzten Jahren so fürsorglich und freundschaftlich zur Seite standen und ihr Leben damit bereichert haben.

Wir danken dem Seniorenzentrum St. Raphael, allen Pflegerinnen und Pflegern der Station 1 - sie war gerne dort. Pfarrer Stefan Saum, Diakon Dr. Andreas Mähler, Anja Faller und ihren Enkeln für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie Horizonte Dreisamtal für die einfühlsame Begleitung.

Dankbar blicken wir auf die Zeit mit ihr  
Helmut, Annette, Charly, Thomas, Wolfi und Bettina  
und alle Angehörigen

St. Märgen, im Januar 2025



## WISSBEGIERIG?

*Wussten Sie...*

... dass Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
alle Inhalte der Heimatblätter auch  
ONLINE lesen können?

## Schätzle Bestattungen OHG

Geschäftsführer: Patrick Schätzle

Mitglied im Landesfachverband Bestattungsgewerbe

24h, 365 Tage -

wann immer Sie uns brauchen  
sind wir für Sie da!

79871 Eisenbach,  
Harzerhäuser 12-14

79822 Titisee-Neustadt,  
Titiseestraße 43

1956

Tel.: 07657/1391

Tel.: 07651/2611

Mobil: 01622024928

Mobil: 01707305064

## Zuverlässige, ehrliche Frau aus der Ukraine

sucht eine Vollzeitstelle im Pflegebereich in St. Märgen  
oder näherer Umgebung.

Tel. 0151 149 524 63

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

**MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN**

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

**SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON**

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

**GARTENHILFE GESUCHT!**

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: **Bitte lesbar schreiben!**

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

# 2025

## Aktion zum Jahresbeginn: 3 Anzeigen bezahlen + 1 kostenlos!

Starten Sie kraftvoll ins neue Jahr mit unserer beliebtesten Aktion für Ihre Werbeanzeigen! Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie 4 Anzeigen zum Preis von 3 – das ist eine Anzeige völlig kostenlos!

### Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**  
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**  
Nutzen Sie die Gelegenheit, effektiv zu werben und gleichzeitig Ihr Budget zu schonen.
- **Starker Jahresbeginn:**  
Setzen Sie direkt ein Zeichen und starten Sie mit Ihren Angeboten, Events oder Kampagnen durch.

### So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 3 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie 1 weitere Anzeige kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 4 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von  
KW 2 bis einschließlich KW 6  
(03.01. bis 07.02.2025)**

**Zögern Sie nicht, uns bei Fragen oder zur Buchung direkt zu kontaktieren.  
Gemeinsam starten wir erfolgreich ins neue Jahr!**

### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-01** an.

# Sozialstation

Hochschwarzwald e.V.

Im Mittelpunkt  
der Mensch

## Wir suchen

(m/w/d) **examierte**

- ✗ **Gesundheits-,**
- ✗ **Kranken- und**
- ✗ **Altenpfleger/innen**
- ✗ **med. Fachangestellte**
- ✗ **Pflegeassistent/innen**

in Vollzeit, Teilzeit,  
geringfügig beschäftigt oder  
als Wiedereinstieg in den Beruf



## Profitieren auch Sie von

- Guter Bezahlung nach AVR, zusätzliche Sonderzahlungen und Sozialleistungen sowie JobRad® Angebot
- betrieblicher Altersvorsorge und individuellem Lebensarbeitszeitmodell
- betrieblichem Gesundheitsmanagement
- internen und externen Fortbildungen
- einem attraktiven und sicheren Arbeitsplatz



Für Informationen  
und Bewerbungen:

Tel. 07651/1464

Achim Gauger, [gauger@sst-hochschwarzwald.de](mailto:gauger@sst-hochschwarzwald.de)  
Felix Vogelbacher, [vogelbacher@sst-hochschwarzwald.de](mailto:vogelbacher@sst-hochschwarzwald.de)

[www.sst-hochschwarzwald.de](http://www.sst-hochschwarzwald.de)



Hildastraße 41  
79102 Freiburg  
Tel. 07 61 / 8 88 50 03 - 0  
[www.ursula-wiehre.de](http://www.ursula-wiehre.de)



## Informationsabend Realschule 21. Januar 2025, 18 Uhr in der Sporthalle

- Informationen und Einblicke für Eltern in unsere schulische Arbeit, auch über den Unterricht hinaus
- Mitmachaktion für Viertklässlerinnen
- Anschließend: Angebot zum persönlichen Austausch

**Tag der offenen Tür: Realschule & Berufliches Gymnasium**  
07. Februar 2025, 15.00 – 18.00 Uhr

Kommen Sie einfach vorbei,  
wir freuen uns auf Sie!



St. Ursula Schulen Wiehre Realschule . Berufliches Gymnasium

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Publikationen:</b>       | Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen |
| <b>Geschäftspapiere:</b>    | Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte                       |
| <b>Werbemittel:</b>         | Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate                       |
| <b>Private Drucksachen:</b> | Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen                       |
- und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Für unser Feuerwehrhotel St. Florian am Titisee suchen wir  
ab sofort einen

## Mitarbeiter Haustechnik (m/w/d)

### Wir bieten:

- attraktives Gehalt
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- eine attraktive Arbeitszeitregelung
- flache Hierarchien und die Möglichkeit eigene Ideen einzubringen

### Sie bringen mit:

- fundierte Kenntnisse im Bereich der Haustechnik
- ein hohes Maß an Eigeninitiative und Qualitätsbewusstsein
- Sie haben gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Interessiert? Jetzt informieren unter [www.sankt-florian-titisee.de](http://www.sankt-florian-titisee.de)  
und bewerben.

DAS FEUERWEHRHOTEL



**NICHT VERPASSEN! Unser Anzeigenannahmeschluss für diese Ausgabe:  
montags um 14:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

